



- 6 or 12 language versions
- Master level controls
- Audio monitoring facilities
- Recording outputs

The Simultaneous Interpretation Interface Units SIN-6 (six languages) and SIN-12 (twelve languages) link the M12P Interpretation Controller with the language distribution system equipment. These units are normally mounted in a 19" rack but can be adapted for free standing applications with the addition of the optional C-2H case. The picture above shows SIN-12 installed in a C-2H case.

The SI Interface units perform several functions:

#### **Level Conversion**

The unit raises the output level of the SI audio bus from the M12P from -20dBu to 0dBu, which is more suitable for proprietary audio distribution equipment. It also isolates the language signals from the SI bus to prevent faults on the distribution network from affecting the interpretation system.

#### **Level Control**

The output signal levels of the floor and interpreted languages can be set via rotary controls on the front panel, or remotely via an AP-12 Sound Control Unit. There are also independent internal pre-set treble and bass controls for each channel. The SIN-6 and SIN-12 are supplied with a linking plug for the remote level connector. This plug must be in place if the connector is not used.

#### **Monitoring**

The floor and interpreted languages can be monitored via headphones connected to the 6.3mm jack socket mounted on the front panel. Recording Output The floor and interpreted language signals are available at 0dBu level on a multi-pin socket for tape recording or tie lines.

#### **Applications**

Note that most Auditel language distribution equipment is now capable of accepting inputs at -20dBu level, and also has recording outputs. Some equipment also has built in headphone monitoring facilities (e.g. DA-4/6/8 and TXR-4/8X). The SIN units are required for use in conjunction with the CC3-60R/DA-1 modular language distribution system, and wherever remote level control and metering is required. It is recommended that you refer to your Auditel sales office for further information regarding the application of this product.

## Controls

POWER ON/OFF - mains power.

MONITOR SWITCH - in the 'Floor' position the floor (original) language is selected for monitoring. In the 'Relay' position the interpreted languages are selected according to the 'Channel Select' switch.

CHANNEL SELECT SWITCH - this selects the interpreted language for monitoring.

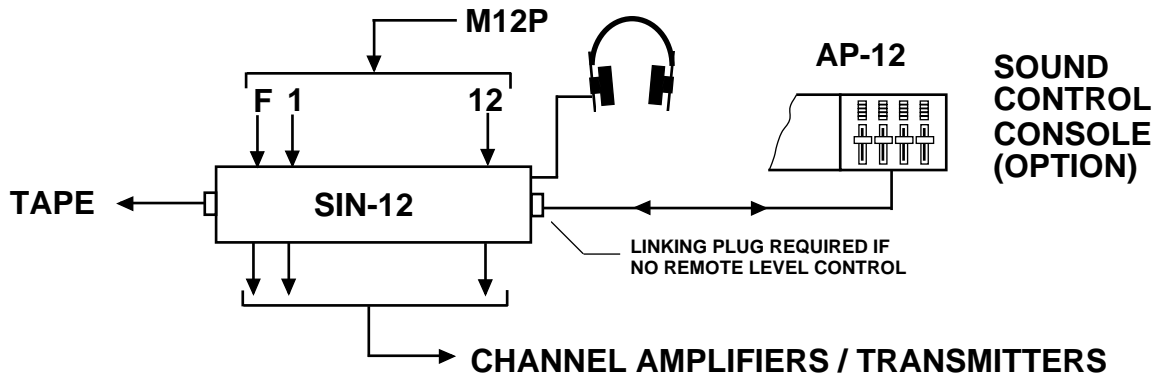
LEVEL CONTROLS - each channel has an independent rotary level control.

TONE CONTROLS - each channel has an independent treble and bass control. These are pre-set internally.

## Technical Data

Audio input	-20dBu (77mV rms)
Input impedance	10k <sub>Ω</sub> (differential)
Audio outputs	0dBu (775mV rms) nom.
Load impedance	2k <sub>Ω</sub> (min.)
Frequency response	40Hz-50kHz (-3dB)
Distortion at 1kHz	less than 0.04%
Signal/Noise Ratio	better than 110dB (A wtg.)
Headphone impedance	16-1000 <sub>Ω</sub>
Power supply	115/230VAC 50-60 Hz
Power consumption	20VA max.
Dimensions (WxDxH)	485x260x45 mm
Weight	3.5 kg.

## SIN-6/12 Rear Panel View



## Architects and Engineers specification

The simultaneous interpretation interface unit shall be self-powered and have a power ON/OFF switch with an ACTIVE LED indicator. It shall have electronically balanced inputs for the floor channel and 12 (or 6) interpreted language channels with an input level of -20dBu via a 37-pin 'D' type connector. For each channel, there shall be an individual rotary level control on the front panel and internal pre-set treble and bass controls. There shall be headphone monitoring facilities for all channels with a floor/relay switch and a rotary channel selector. There shall be three 37-pin 'D' type audio output connectors all providing signals at a level of 0dBu (nom). The first is to connect to the language distribution equipment, the second is for tape recording or tie lines, and the third connector shall allow the connection of a sound control unit with remote level control facilities. The frequency response shall be at least 40Hz-50kHz (-3dB), the S:N at least 110dB (A wtg.), and the distortion at 1kHz less than 0.04%. The dimensions shall not exceed 485x260x45 mm, and the weight shall not be more than 3.5 kg.

We reserve the right to vary the specification without notice in the interest of product improvement

